

# 简体中文 用户指南

Creative Inspire GD580

本文档中的信息如有更改，恕不另行通知，并且这些信息不代表 Creative Technology Ltd. 的承诺。未经 Creative Technology Ltd. 的书面允许，任何人不得以任何形式或任何手段（无论是电子的还是机械的，包括复印和记录等手段）复制或传播本文档的任何部分。

版权 © 2003 Creative Technology Ltd. 版权所有。

第 1.0 版

2003 年 7 月

Creative 标志，Sound Blaster 和 Sound Blaster 标志是注册商标，Audigy，Sound Blaster Audigy，Inspire 和 Live! 是 Creative Technology Ltd. 在美国和其他国家的商标。

经 Digital Theater Systems, Inc. 授权许可制造，US Pat. No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 以及其他已经获得或正在申请的专利。“DTS”和“DTS Digital Surround”是 Digital Theater Systems, Inc. 的注册商标。版权 1996、2002 Digital Theater Systems, Inc. 版权所有。

在 Dolby Laboratories 授权下生产。Dolby、Pro Logic 和双 D 符号是 Dolby Laboratories 的商标。保密、未发表的作品。版权 1992-1997 Dolby Laboratories. 版权所有。

SONY 是 Sony Corporation 的注册商标。Playstation 2 是 Sony Entertainment America Inc. 的商标。Microsoft 与 DirectSound 是 Microsoft Inc. 的注册商标。版权所有。Xbox 是 Microsoft Corporation 的商标。GameCube 是 Nintendo 的商标。所有其他标志、品牌和产品名均是其各自拥有者的商标或注册商标，并因此被承认。所有技术规格如有变动，恕不另行通知。实际内容可能与图示略有不同。

## DTS 声明

DTS Digital Surround™ 是一种可在 CD、LD、和 DVD 软件上获得的分离式 5.1 数字音频格式。在大多数的 CD、LD、DVD 机上无法对 CD 和 LD 进行解码。如果在播放机上选定了 SPDIF 输出，并且 DTS 编码软件经由 CD、LD、DVD 机的模拟输出播放时，将产生大量噪音。为避免损坏音频系统，如果模拟输出直接连接了放大系统，使用者应给予特别注意。为了欣赏 DTS Digital Surround 播放，外置 5.1 声道 DTS Digital Surround 解码器系统如 Creative Inspire GD580 须连接至 CD、LD 或 DVD 机的数字输出 (S/PDIF、AES/EBU 或 TosLink)。

## 安全与规章信息

本节包含的提示信息适用于以下国家：

### Notice for the USA

FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this notice is not a guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician.

CAUTION: To comply with the limits for the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with the Class B limits.

所有用来连接电脑和外设的连接线都必须屏蔽和接地。使用不合格的电脑或未经屏蔽的连接线可能导致对广播或电视信号的干扰。

### 改造

所有未经此设备受人特别允许的改动或改造都将使用户操作设备的权利变为无效。

### Notice for Canada

This apparatus complies with the Class B limits for radio interference as specified in the Canadian Department of Communications Radio Interference Regulations.

Cet appareil est conforme aux normes de CLASSE "B" d'interférence radio tel que spe'cifie' par le Ministère Canadien des Communications dans les règlements d'interférence radio.



警告：为防止火灾或者电击，请勿将此设备暴露在雨中或者潮湿的环境中。

### 重要通告

Creative Inspire GD580 的序列号位于解码器的背部。请将此编号记录下来妥善保存。这样做是为了您的安全。

### 合格

本产品符合下列委员会指令：

EMC Directive 89/336/ EEC ammended by Directive 92/31/EEC 和 93/68/EEC LVD

73/23/EEC ammended by Directive 93/63/EE

## 重要安全说明

### 阅读说明

在使用本产品之前，应阅读所有安全及操作说明。

### 保留说明

安全及操作说明应予以保留，以便将来参考。

### 注意警告

产品上的及在操作说明中的所有警告均应得到遵守。

### 遵守说明

产品的使用应按照操作及使用说明进行。

### 清洁

进行清洁之前，先从墙体插座或其它电源上拔下产品的变压器插头。不要使用液体清洁剂或喷雾剂。请使用湿布进行清洁。

### 附件

由于可能会造成危险，所以不要使用未经 Cambridge 推荐的附件。

### 水和潮湿

请勿在靠近水源处或潮湿处使用本产品。

### 摆放

请将产品放置在稳定的表面或推荐使用的支架，以及产品附带的支架。否则，产品可能会掉下来，伤害周围的人，同时也会使产品自身受到严重损害。按照使用说明摆放产品。

### 通风

为确保音箱可靠工作，并防止其过热，音箱上的通风口和槽处不能堵塞或者密封。除非有适当的通风措施或者符合 Cambridge 的使用说明，音箱不应放置在不利于散热的设施如书架或托架上。

### 热

本产品应该放在远离热源的地方，如暖气、热存储器、炉灶以及其它产生热量的产品（包括放大器）。

### 电源

音箱系统应该与所提供的变压器一起使用，否则可能导致危险。如果您不能确定家中的电压，请向当地电力公司咨询。

### 极化

供电系统可能配备极化的交流线插头，一个确保安全的特点。这种插头的一个插片比另一个要宽，只能以一种方式插入电源插座。如果您不能将插头完全插入插座，反过来试插一下。如果插头还是插不进去，请与您的电气工程师联系，更换您的旧插座。不要强行操作。

### 电源线保护

电源线缆应合理布局，以免被踩踏，或者被上面及旁边的物体挤压从而造成危险。要特别注意插头，电源插座及产品上电源插孔处的电线。

### 闪电

在雷雨期间，或者很长时间无人看管或使用，请将音箱系统的电源插头拔下。这可防止音箱由于闪电或电压不稳而造成损坏。

### 超载

不要使墙体电源插座、电线或插线板超载，否则有可能会发生火灾或被电击。

### 物体和液体进入

绝对不能把任何物体从开口处放入音箱中，否则可能会触及到含危险电压的部分或者使其部件短路。绝对不能将任何液体溅落到音箱上。

### 维修

不要擅自维修产品。所有的维修应交由专业维修人员处理。

### 损坏需要维修

从电源插座或者其它电源上拔下产品的插头。在下列情况下造成的损坏应该交给专业维修人员处理：

- a) 电源线或插头损坏。
- b) 液体溅落到产品上，或者物体落入其中。

- c) 产品暴露在雨中或水里。
- d) 按照说明进行操作，产品仍旧不能正常工作。
- e) 产品出现异常。
- f) 产品摔坏或以其它方式的损坏。

### 更换零部件

需要更换零部件时，要确认技术人员使用了由 Cambridge 指定的零部件，或者使用了与原部件性能相同的零部件。未经认可的替代品可能会导致火灾、电击、或者其它危险。

### 安全检验

任何对产品的维修或修理结束后，必须要求技术维修人员进行安全检查，以确认音箱系统处于正常的运行状态。

## 目录

|                                       |                                  |     |
|---------------------------------------|----------------------------------|-----|
| 简介                                    | Creative Inspire GD580 . . . . . | B-1 |
| 使用您的 Creative Inspire GD580 . . . . . | v                                |     |
| 1 解码器和遥控器功能介绍                         |                                  |     |
| 打开解码器 . . . . .                       | 1-2                              |     |
| 解码器和遥控器主要功能 . . . . .                 | 1-2                              |     |
| 重要播放级警告 . . . . .                     | 1-5                              |     |
| 2 连接设备与选择输入源                          |                                  |     |
| 娱乐设备连接示意图 . . . . .                   | 2-1                              |     |
| 3 验证解码器信号指示器                          |                                  |     |
| 节目源和信号检测图 . . . . .                   | 3-1                              |     |
| 4 选择模式并控制音箱输出                         |                                  |     |
| 控制音箱输出 . . . . .                      | 4-4                              |     |
| A 音频技术参考                              |                                  |     |
| Dolby Digital . . . . .               | A-1                              |     |
| Dolby Pro Logic II . . . . .          | A-1                              |     |
| DTS Digital Surround . . . . .        | A-1                              |     |
| B 一般规格说明                              |                                  |     |

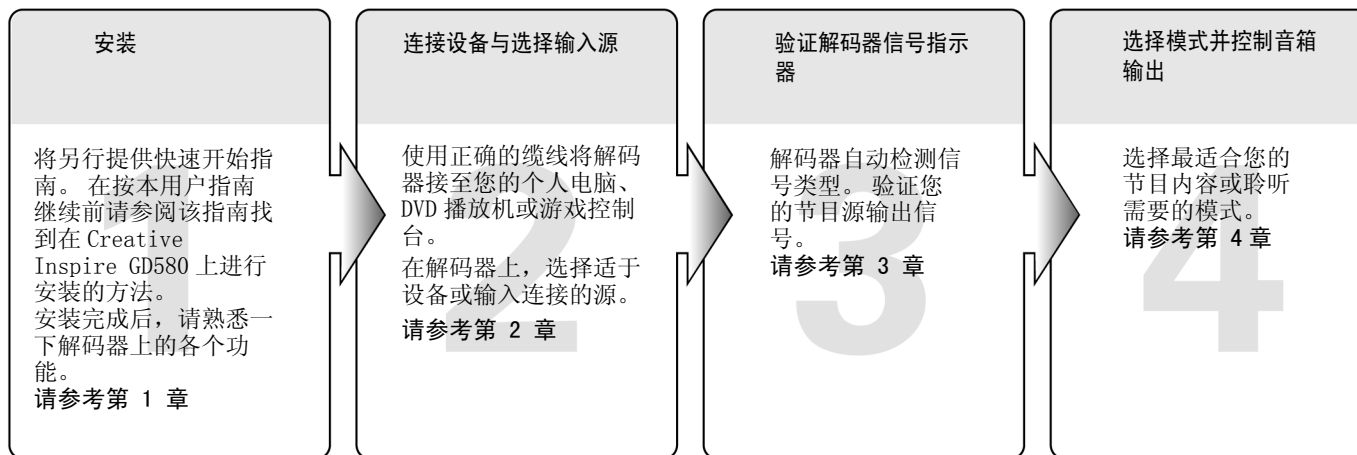
## 简介



感谢购买 Creative Inspire GD580。Creative Inspire GD580 拥有可媲美家庭影院系统的音频品质，为您充分展现源自您的 DVD 播放机、个人电脑或游戏控制台的 Dolby Digital™ 和 DTS® 多声道声音的魅力。这个系统能够解码 Dolby Digital, Dolby Surround, Pro Logic II 和 DTS 节目源，让您充分享受今天的媒体软件带来的乐趣。

## 使用您的 Creative Inspire GD580

使用您的 Creative Inspire GD580 需要四个基本步骤：安装、连接设备并选择输入源、验证解码器信号指示器、选择模式并控制音箱输出。请参阅下图找到每个步骤的详细信息。



# 1

## 解码器和遥控器功能介绍

本章向您介绍与展示解码放大器与遥控器上各种控制按钮、旋钮与接口的位置。

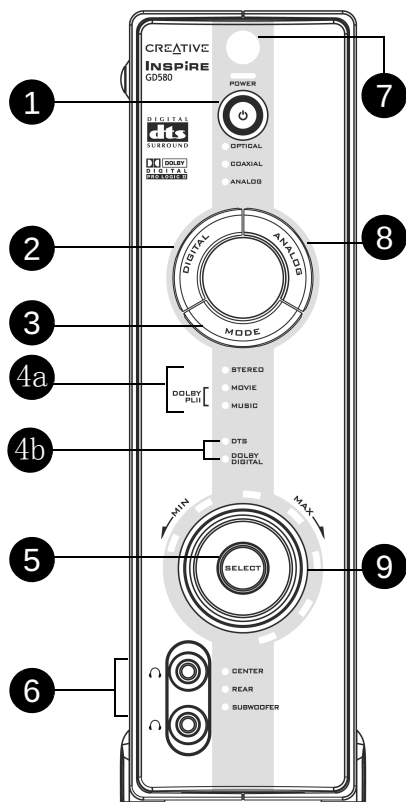


图 1-1: 解码器后面板视图。

### 1-1 解码器和遥控器功能介绍

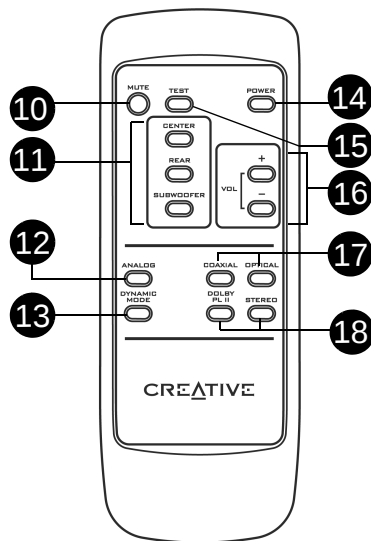


图 1-2: 遥控器视图。

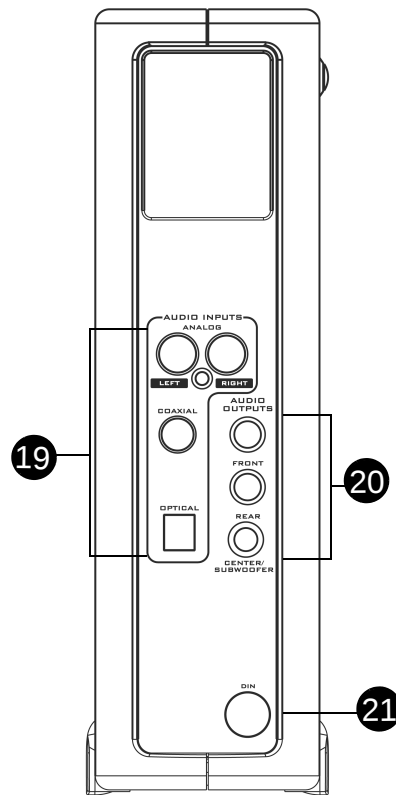


图 1-3: 解码器后面板视图

## 打开解码器

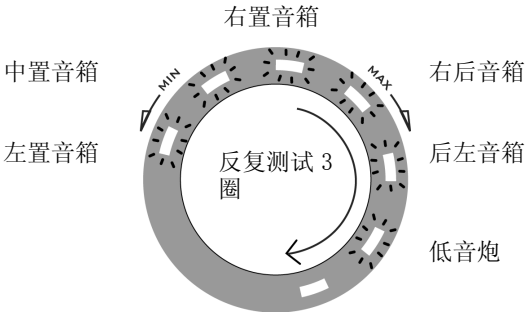
红色待机 LED（发光二极管）在电源变压器连接到电源插座或放大器电源已经开启时呈红色亮灯状态。按**电源**按钮开启解码器。默认输入为光纤输入，默认模式为立体声。如果您变更任何设置，只有解码器处于待机状态并且不被关闭，这些设置就将维持不变。

## 解码器和遥控器主要功能

图 1-1，图 1-2 和图 1-3 展示的是解码器和遥控器上各种旋钮、按钮和接口的位置。

| 解码 / 遥控                                    | 功能                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> 开关<br><b>14</b>                   | 打开解码器并设置为待机模式。系统启动后，待机 LED 指示灯仍然没有被打开。系统处于待机模式时，待机 LED 指示灯变为红色。<br>第一次打开系统时，具有以下默认设置：<br><input type="checkbox"/> 音频输入：光纤（光纤 LED 指示灯变亮）<br><input type="checkbox"/> 模式：立体声（立体声指示灯变亮）<br><input type="checkbox"/> 音量：中间（音量旋钮周围的 3 个 LED 指示灯变亮）。<br>如果您改变任何设置，只有解码器处于待机状态并且不被关闭，这些设定就将维持不变。 |
| <b>2</b> 数字按钮<br><b>17</b> 同轴和光纤按钮         | 从光纤和同轴接口处选择数字输入的类型。<br>按此按钮选择光纤或同轴。光纤或同轴 LED 指示灯会变亮。                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>3</b> 模式按钮<br><b>18</b> 数字 PL II/ 立体声按钮 | 按此按钮选择立体声、Dolby Pro Logic II 影片或 Dolby Pro Logic II 音乐。<br>立体声、Dolby Pro Logic II 影片或 Dolby Pro Logic II 音乐指示灯会亮起。                                                                                                                                                                        |
| <b>4a</b> 数字 PL II/ 立体声 LED 指示灯            | 只要按一下模式按钮，立体声、Dolby Pro Logic II Movie 或 Dolby Pro Logic II Music LED 指示灯就会亮起。                                                                                                                                                                                                            |
| <b>4b</b> DTS/DOLBY 数字 LED                 | 当带有 DTS 编码节目源从数字源中被检测到时，DTS LED 指示灯就会亮起。<br>Dolby 数字 LED 在来自光纤或同轴输入的 Dolby 数字信号被检测到时自动亮起。                                                                                                                                                                                                 |

| 解码 / 遥控                                | 功能                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5</b> 选择按钮<br><b>11</b> 中置、后置及低音炮按钮 | 选择音量调节的声道<br>按一下选择中置、后置或低音炮。中置、后置或低音炮 LED 会亮起。                                                                                                                                        |
| <b>6</b> 耳机插孔                          | Creative Inspire GD580 支持多达两副耳机同时使用 1/8" (3.5 mm) 立体声迷你插孔。                                                                                                                            |
| <b>7</b> 红外线接收器                        | 从遥控器检测出红外线信号。为使遥控器正常工作，请不要用其他物体挡住解码放大器的这一部分。                                                                                                                                          |
| <b>8</b> 模拟按钮<br><b>12</b>             | 选择模拟输入作为播放音源。                                                                                                                                                                         |
| <b>9</b> 音量旋钮<br><b>16</b> 音量增大 / 降低按钮 | 调节主音量和选定声道的音量。顺时针转动旋钮以增大音量，逆时针转动旋钮以降低音量。<br>选定声道的的输出级需经过调整以便和前左、前右音箱的固定输出取得平衡。也可以使用遥控器来调整音量。                                                                                          |
| <b>10</b> 静音按钮                         | 对解码器的所有音频输出进行静音处理。按一次静音。音量旋钮周围的音量 LED 指示灯<br>音量指示灯闪烁取决于静音前的音量设置。再次按静音按钮即可恢复音频输出。音量输出可以通过向任意方向调节音量控制旋钮 (9) 恢复。                                                                         |
| <b>13</b> 动态模式按钮<br>(此功能只能用遥控器实现)      | Creative Inspire GD580 在默认状态下设置为此压缩模式，这样就可在此较低音量时启用整个动态范围，您可以通过按遥控器上的动态模式按钮对动态范围进行解压缩，解压缩模式只能透过遥控器实现。解码器上所有音量指示器将瞬时闪亮，表明其已经辨认出解压缩的动态模式。再次按下动态模式按钮启用压缩的动态模式，前四个音量指示器将瞬时亮起，提示您压缩模式已经启用。 |

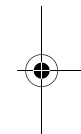
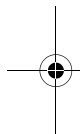
| 解码 / 遥控                     | 功能                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>15</b> 测试按钮（此功能只能用遥控器实现） | <p>激活“声音测试”生成器，帮助您进行音箱的合理摆位，平衡其相对输出。测试声音步骤为环状，经由左，中置，右，然后是后右，后左和低音炮。音量指示的 LED 将指示这一过程。声音测试进行时，除了级数控制外的所有功能都将被禁用。</p> <p style="text-align: center;"><i>在测试过程中</i></p>  <p> <input type="checkbox"/> 声音测试持续 3 整圈。再次按下测试按钮即可在任意位置停止测试。<br/> <input type="checkbox"/> 在决定音箱连接方式和摆位前，您可以使用测试功能来确认每一只音箱是否发声。<br/> <input type="checkbox"/> 使用解码器上的选择按钮调整中置音箱、低音炮和后置音箱的级别控制，使它们的输出级与左右音箱（提供了一个固定的、供您参照的输出级）取得平衡。您还可以使用遥控器上的中置，后置或重低音音箱按钮。         </p> <p><b>注意：</b>音量级在测试过程中要高于或低于正常值。在恢复正常播放前，您需要增大或降低主音量。</p> |
| <b>19</b> 音频输入              | 将各自的音频线与模拟立体声输入和同轴及光纤数字输入连接至相应的插槽。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>20</b> 音频输出              | 接至音箱系统<br>有关音箱连接的更多信息请参见快速参考指南。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>21</b> DIN               | 用于控制及电源信号。连接低音炮。<br><b>注意：</b> 不要将插槽连接其它设备。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



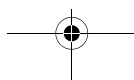
## 重要播放级警告

Creative Inspire GD580 通常用于个人或小范围的聆听环境，不太适合过大音量使用。持续大音量播放超重低音的音乐可能损坏音箱系统内部的保险丝。保险丝只能由专门的技术人员来更换。为避免不必要的麻烦以及维修费用，请在系统出现不正常的声音迹象时调低音量。

注意：拔下插头或关闭电源前，请将解码器设置为待机模式。



### 1-5 解码器和遥控器功能介绍

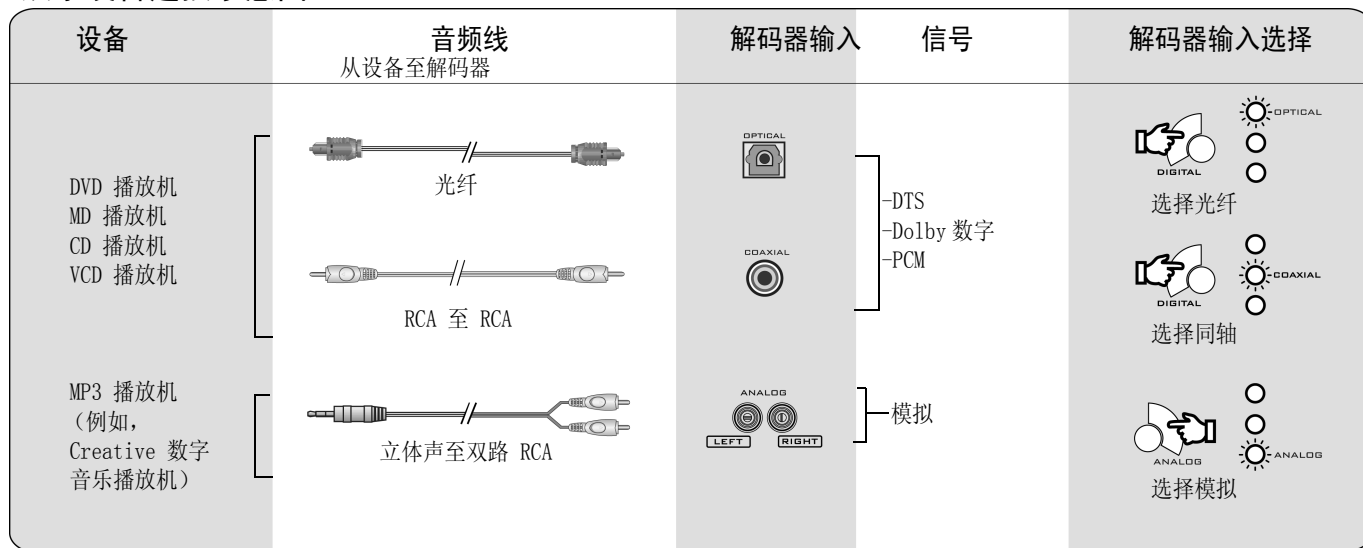


## 连接设备与选择输入源

注意：提供的连接线类型可能因地区不同有差异。

Creative Inspire GD580 可用于很多设备如 DVD 播放器、游戏面板或个人电脑。以下图表显示了解码器上用于各种型号设备的正确连接线和相应输入。图表按照设备类型而划分。置顶设备、游戏面板或个人电脑。

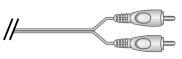
娱乐设备连接示意图



注意：并非各个设备的所有连接线都包括。

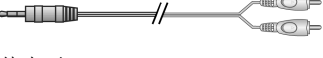
Creative Inspire GD580\* 由声卡传输的 Dolby 数字信号应该处于解码状态，以便让 Creative Inspire GD580 对这些信号进行精确解码（参见第 2-2 页的“个人电脑用户连接示意图”）。

## 游戏控制台用户连接示意图

| 设备                                                                                                    | 音频线<br>从设备至解码器                                                                              | 解码器输入                                                                              | 信号                        | 解码器输入选择                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| -Sony PlayStation <sup>®</sup> 2<br>-Microsoft Xbox <sup>™</sup> *<br>-Nintendo GameCube <sup>™</sup> | <br>光纤     |  | -DTS<br>-Dolby 数字<br>-PCM | <br>选择光纤 |
| -Sony PlayStation <sup>®</sup> 2<br>-Microsoft Xbox <sup>™</sup><br>-Nintendo GameCube <sup>™</sup>   | 来自游戏面板<br> |  | -模拟立体声                    | <br>选择模拟 |

\* 可能还需要其它配件以实现 DVD 电影和 Dolby 数字游戏的播放。

## 个人电脑用户连接示意图

| 设备                                                             | 音频线<br>从设备至解码器                                                                                                                            | 解码器输入                                                                                | 信号                        | 解码器输入选择                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Creative Sound<br>Blaster Live 5.1<br>或 Audigy 声卡 (软<br>件 DVD) | <br>4 导向微型插头至 RCA (插头)<br>RCA 至 RCA (插槽)<br>(两个连线必须一同使用) |    | -DTS<br>-Dolby 数字<br>-PCM | <br>选择同轴   |
| 2 声道声卡                                                         | <br>立体声至双 RCA                                          |  | -模拟立体声                    | <br>选择模拟 |

2-2 连接设备与选择输入源

## 验证解码器信号指示器

Creative Inspire GD580 解码器自动检测信号类型。下表告诉您在一些普通的节目源里使用的典型输出信号。

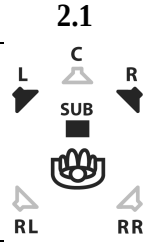
节目源和信号检测图

| 节目源                                                 | 来自设备的输出信号                               | 自动检测                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DVD、CD 或带有 DTS 比特流的游戏                               | DTS                                     |  DTS<br>                                                                                                                                                                                              |
| DVD、CD 或带有 Dolby Digital 比特流的游戏                     | Dolby Digital                           | <br> DOLBY DIGITAL                                                                                                                                                                                    |
| 含有 Dolby Surround 编码材料（用 Dolby Digital 比特流表示）的 DVD。 | Dolby Surround 编码节目源，通过数字输入（光纤或同轴电缆）传输。 |  MOVIE  DOLBY DIGITAL<br><br>   |
| 含有 Dolby Digital 2.0 编码材料的 DVD                      | Dolby Digital 2.0                       |  STEREO  DOLBY DIGITAL<br><br> |
| 含有 DTS 2.0 编码材料的 DVD                                | DTS 2.0                                 |  STEREO  DTS<br><br>    |

# 4

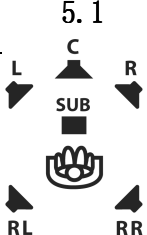
## 选择模式并控制音箱输出

本章指导您如何为每个连接和信号源选择最合适的设置。

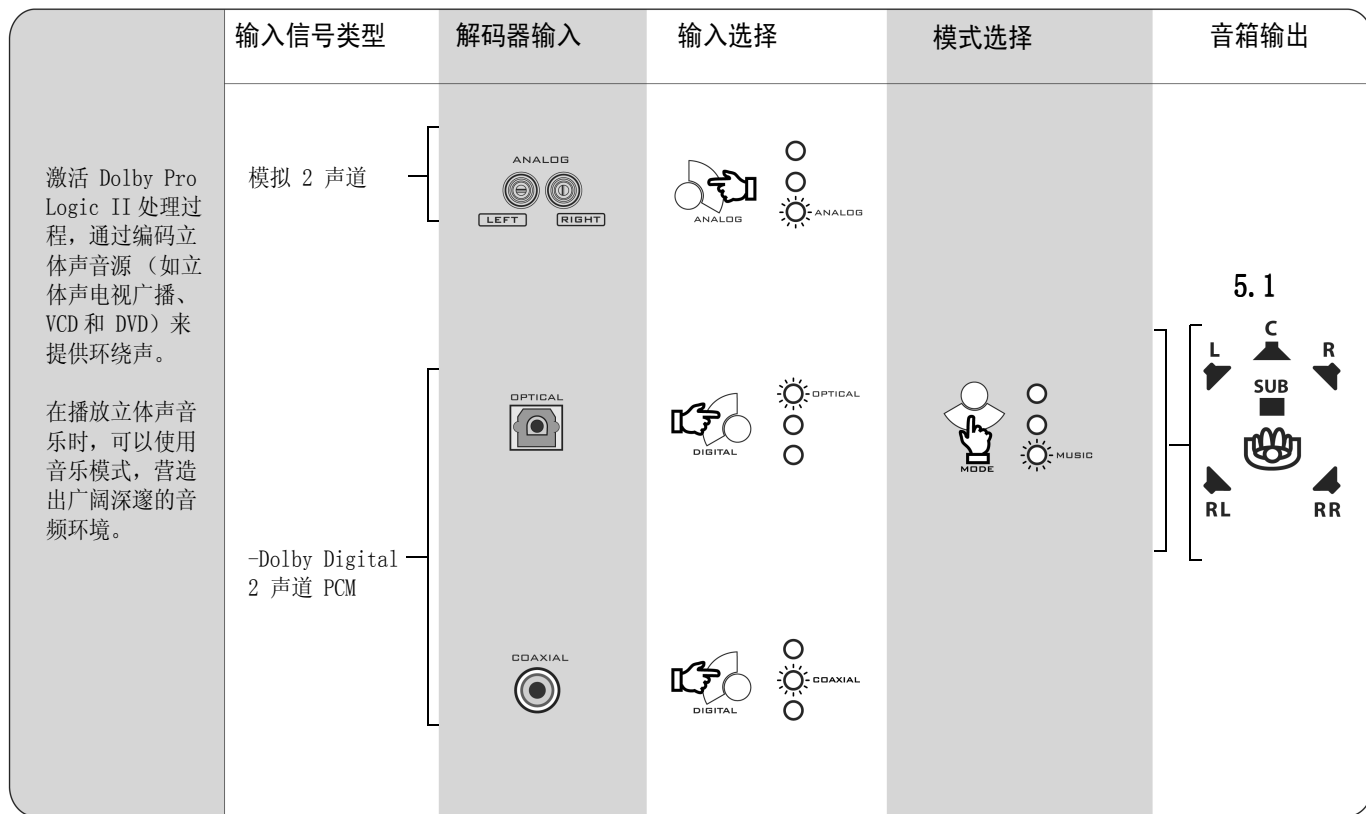
| 立体声                                                                                                   | 输入信号类型                         | 解码器输入                                                                              | 输入选择                                                                                                                                                                   | 模式选择                                                                                                                                                                    | 音箱输出                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>这种模式可以播放一般的立体声内容，它还能通过 Creative Inspire GD580 的前左和前右音箱以及低音炮下混 5.1 DTS/ Dolby Digital 和 DTS 信号。</p> | 模拟立体声                          |   |     |   |  |
|                                                                                                       | -DTS<br>-Dolby Digital<br>-PCM |   |     |                                                                                                                                                                         |                                                                                     |
|                                                                                                       |                                |  |   |                                                                                                                                                                         |                                                                                     |

4-1 选择模式并控制音箱输出

Dolby Pro Logic II- 电影

|                                                                                                                                                             | 输入信号类型                     | 解码器输入                                                                             | 输入选择                                                                                         | 模式选择                                                                               | 音箱输出                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>激活 Dolby Pro Logic II 处理过程，通过编码立体声音源（如立体声电视广播、VCD 和 DVD）来提供环绕声。</p> <p>电影模式是为了播放立体电视和所有用 Dolby Surround 编码的节目而专门设计的。模拟离散的 5.1 声道的各个音箱所发出的声音，方向感都增强了。</p> | 模拟立体声                      |  | <br>ANALOG  |  |  |
|                                                                                                                                                             | -Dolby Digital<br>2 声道 PCM |  | <br>DIGITAL |  |                                                                                     |
|                                                                                                                                                             |                            |  | <br>DIGITAL |  |                                                                                     |

## Dolby Pro Logic II- 音乐



### 4-3 选择模式并控制音箱输出

## 控制音箱输出

在播放多声道节目（如 Dolby Digital 或 DTS 乐曲）时，您可能需要设置音箱的输出级别，使之与您的聆听位置相适应。这是为了在通过所有音箱进行多声道播放时，能获得所需的理想（平衡）输出。

1. 按下解码器上的选择按钮，直到您要选择的声道的 LED 亮起为止。

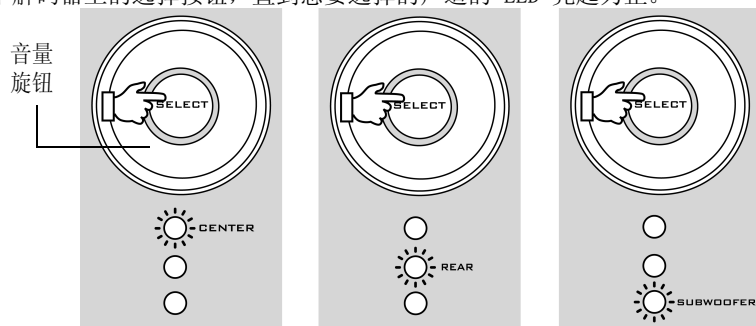


图 4-1: 选择音箱音量

2. 顺时针转动旋钮以增强所选声道的音量，逆时针转动旋钮以减弱音量。解码器前端的 LED 指示灯（请参考图 4-2）显示了所选的音量。亮起的指示灯越多，说明音量越大。

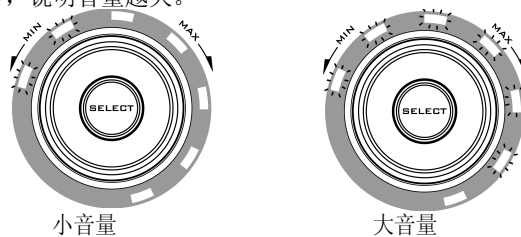


图 4-2: LED 音量指示灯

如果下列三个声道——中置、后置或低音炮——其中之一的音量设置保持不变达 2-3 秒，将继续采用主音量控制。

**注意：** 根据前置音箱设置音量。

## A

## 音频技术参考

本章描述并定义了应用于您的 Creative Inspire GD580 上的不同音频技术。

## Dolby Digital

Dolby Digital 能够实现 5 个全音域声道的分离（左、中、右、左环绕及右环绕），加上一个独立的低频音效声道（LFE）。目前多数最新出版的 DVD 和高清晰度电视节目在声音方面都具有 Dolby Digital 编码。当一个 5.1 Dolby Digital 节目源（例如 DVD 播放机或游戏控制台）进行播放时，Dolby Digital 的指示器会自动亮起。

**注意：**并非 DVD 的所有媒体都是经过 5.1 声道编码的。在很多 DVD 上，只有主要的节目才具有 5.1 声道效果。其它辅助的段落（比如导演的评论）可能只是以普通立体声或单声道形式播放。播放这些节目时，Dolby Digital 指示灯可能不会亮起，即使声音将会被 Creative Inspire GD580 正确重现。

## Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II 是一款先进的矩阵解码器，无论立体声节目材料是否采用了 Dolby Surround 解码，Dolby Pro Logic II 都可以营造出五个全频输出声道（左、中、右、左环绕、右环绕）。为了做到这一点，矩阵解码器将原声中的空间属性提取出来，而不是添加新的声响或音调。

## 电影模式

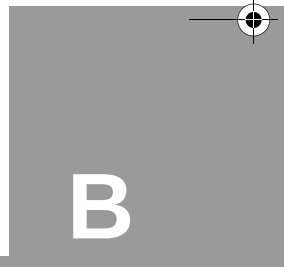
电影模式是为了播放立体电视和所有用 Dolby Surround 编码的节目而专门设计的。模拟离散的 5.1 声道的各个音箱所发出的声音，方向感都增强了。

## 音乐模式

在播放立体声音乐时，可以使用音乐模式，营造出广阔深邃的音频环境。

DTS Digital  
Surround

DTS Digital Surround 是一个离散的 5.1 声道数字音频格式，能处理 5 个离散的全音域声道（左、中、右、左环绕和右环绕）以及一个独立的低频音效（LFE）声道。



## 一般规格说明

### Creative Inspire GD580

本技术规格适用于 Creative Inspire GD580 使用 12V 交流变压器时的工作状态。

双组输出：

□ 12 V AC, 4.2 A

□ 12 V AC, 700 mA

环绕音箱

每声道（4 声道）额定功率 6 瓦

中置音箱功率

额定功率 6 瓦

低音炮功率

额定功率 17 瓦

